Chicchai Toki Kara Suki Dakedo

chapter 4

brought to you by

Shoujo Sense

Translator: Siuliz
Proofreader: Sorii
Cleaner: Sar+hemony
Typesetter: hemony
QCer: hemony

PLEASE SUPPORT THE AUTHOR
BY BUYING THE MANGA WHEN/IF
IT'S AVAILABLE IN YOUR REGION

HTTP://SHOUJOSENSE.COM

The love story that makes your heart race and thrub continues to grow!
春木さき
Haruki Saki
KC
KC VOLUME 1 IS OFFICIALLY ON SALE!
1巻発売スタート!
本屋さんでもすぐに見つけられちゃう♪
表紙カバーは次のページでみられるよ
You're so shy
I'm the only one
whose heart is racing
ちっちゃいときから好きだけど
Even though
math is his
only weak
point

KC 1 IS OFFICIALLY ON SALE !!

定価450円(税込)

どうぞ1巻のつづきをご覧ください。

前回のおはなし

文化祭の最後、ずっと好きだった陽に自分の想いを伝えたつばさ。
たけど陽は先輩だと受け取って、なかなか本気にしてくれませんでした。
自分は恋愛対象になれないと落ち込むつばさでしたが、文化祭の時、
陽に「毎年に陽にいればいいんじゃねーの」と言われて!?

「文化祭のとき、『君の側にいたい』と告白したつばさ。君の答えは『勘違い』?…それってどう考えたらいい…!!?

On the other hand,
SFX HA
"Isn't it all right to just stay by my side like you always have?!"
...Saying something like that,
doesn't it mean we're going out?!
AH
SHOU!
UM,
BUT WE'RE NOT DATING...
YOU'RE PROBABLY TROUBLED, RIGHT? I'M SORRY
LET'S GO BACK TOGETHER!
Since there aren't any club activities
3
けなげさNo.1！！筆末の想いは先生に届く!?
センセイ、あのね。
春木さき
♥最新刊発売中!!

IT'S FINE. DO WHATEVER YOU WANT.
Eh...
BESIDES...
AREN'T WE ALREADY DATING?
Eh?
Startled
EH
EH
EH
EH
EH
?!

EH?
W-WAIT A MINUTE!!
...UM, SINCE WHEN ..?!
HUH?!
WHEN?
SINCE THE CULTURAL FESTIVAL?!
It
It can't be!!
Kyaa
Hey! let's get going

Oh no
It's like a dream come true
You dummy!
That means from now on
Re-
member that time?
Aha?!
It's hard to under-stand Shou
YOU STILL DON'T GET IT?
Ahaha
I can date Shou
I can hold his hand and even kiss him?!
It'll be different from before
Kyaa

SFX: CHATTER ZX
UWAH, SO MANY PEOPLE!
OKAY
HEY, SHOU
DO YOU WANT TO HAVE A LOOK AROUND ON THE WAY HOME?
Can we?
It's so hard to believe
that we became lovers
LET'S TAKE A PICTURE TOGETHER, SHOU!
TO COMMEMORATE US DATING
NO WAY
I HATE TAKING PICTURES
I do

EH...
I know but
THEN HOW ABOUT WE PLAY THE CRANE GAME?
I WANT THAT ONE
So cute
1回 100円
ISN'T IT A WASTE OF MONEY?!
IT'S FASTER TO JUST BUY ONE

SFX WALK 2X
I'M GOING TO THE BOOKSTORE
LET'S MEET UP HERE LATER
EH?!
Wait?! Shou!!

Thanks
Got it
キレイに写ろ!
Yuu-kun's so cool
Really?
...Eh?
What is this...?!
SFX DEFRESSED
SFX CHATTER ZX

"Even if you said you like me
I don't really get it"
We're nothing like a couple
Why do I feel like nothing has changed?!

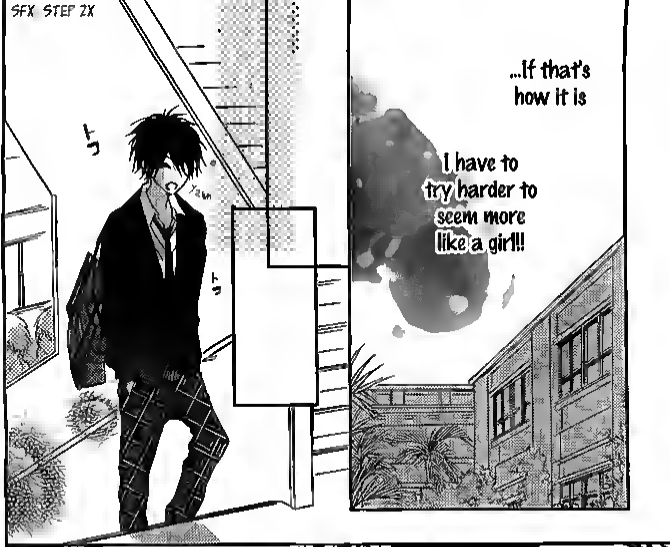
SFX WAVES 2X
SFX DEPRESSED
WHAT'S WRONG?
EH?
YOU'VE BEEN QUIET SINCE EARLIER...
IS THAT SO?
IT'S NOTHING
WAIT
EH?
DO YOU WANT TO REST FOR A BIT?

SFX: DOKI DOKI
So suddenly...
Wh-what's going on...?
SFX: SLIP
Hey, Shou...
?!
N-
No way
SFX: DOKIN
Doki
Doki
A kiss?!

SFX SHOCK
!!
.....
...HMM, NO FEVER
AH, MAYBE YOU HAVE A STOMACH-ACHE?
チーン...
LET'S HURRY HOME THEN!!
EH?
NO, IT'S NOT THAT...
THEN WHAT IS IT?
YOU'VE BEEN LOOKING DOWN SINCE EARLIER
ぐうるるるるるるる...
SFX GRUMBLE
...
...AH
growled
My stomach

SFX FFFT
ぶっ
Pfft?!
HAHA, THAT WAS SO LOUD!
GEEZ
G-
YOU'RE JUST LIKE A GUY
So funny
SFX: CLACK
I'M HOME
Guy?!

SFX HUFF 2X
Damn it!
He said I was like a guy!
SFX THROW
I'm back.
You're back
Now that I think about it, during fifth grade...
TEENS
SFX RAGE 3X
Didn't he say when I cut my hair short for the first time
"You look like a guy"
Even now when I don't have short hair anymore
Maybe
flap
The reason why we don't look like a couple is because of me?!
Is that it?
TEENS


SFX: STEP 2X
トン
Yawn
トン
...If that's how it is
I have to try harder to seem more like a girl!!

SHOU

GOOD-
GOOD MORNING
...
WHAT ARE YOU DOING?
LOOKING LIKE THIS
EH?
..His reaction is bad?
I
AM A GIRL IN HIGH SCHOOL, AFTER ALL
SO I WAS THINKING OF TRYING TO BE MORE FEMININE
AND CHANGING MY IMAGE... IS IT WEIRD?
Uwah- this is so embarra-ssing

Smirk
Smirk
YOUR EYES ARE WEIRD
Eh
OOH
PANDA PANTIES
REALLY?!
Shocked!
HM
TO BE HONEST, IT DOESN'T SUIT YOU
N-
NO WAY!! IT DOESN'T SUIT ME?!
Eh...?!
WALK
I THOUGHT IT'D BE SOMETHING BETTER
Yeah
TOO BAD
WALK
SFX. BLUSH
...
BUT PANDA PANTIES AREN'T BAD EITHER
Hahaha

SFX: THUD
...
AH, THAT WAS DANGEROUS
What a loud sound
!!
...
AH...
SORRY, SORRY!!
SFX: SLIP
SFX: STARTLED

MY HAND
SLIPPED

Geez
Be more careful next time
SFX: PICKS UP
SFX: RUNNING OFF
GEEZ
ARE YOU AN IDIOT?
AH...
THANKS
...
STONED
Ah.

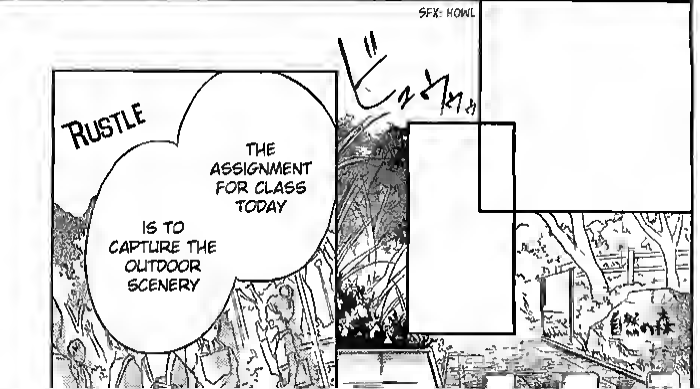
Idiot?!
ISN'T IT AN ANTI-SEXUAL HARASSMENT MEASURE?
Huh?!
Sexual harassment?
IF YOU'RE EMBARRASSED WHEN PEOPLE SEE,
WHY DON'T YOU JUST WEAR LONGER SKIRTS?
Softly
IF YOU WANT TO BE MORE LIKE A WOMAN,
FIRST OFF,
WHY DON'T YOU STOP WEARING PANDA PANTIES?!

!!
!!
That was dangerous!!
WHAT'S WITH YOU?

SHOU YOU IDIOT!!
WHY DID YOU HAVE TO SAY SOMETHING SO HARSH!
THAT'S NOT WHAT YOU SHOULD SAY TO A GIRL!

..IF YOU DON'T LIKE ME THAT MUCH
YOU DON'T HAVE TO GO OUT WITH ME, YOU KNOW!
I HATE SHOU THE MOST!
SFX: RUN
It must be
because I'm too clingy
GIRL'S BATHROOM
that he had no choice but to agree to go out with me

SHOU, YOU IDIOT ...
...
There's
nothing to be happy about...


SFX: HOWL
RUSTLE
THE ASSIGNMENT FOR CLASS TODAY
IS TO CAPTURE THE OUTDOOR SCENERY

Ah
Where should we go?
Don't go too far
BECAUSE OF THE UNEXPECTED TYPHOON, THE WIND IS A BIT STRONG
PLEASE BE CAREFUL, EVERYONE
...Shou

SFX: REALIZE
はっ
I ignored him!!
I've always been the one who apologized first when we fought in the past
... What should I do?
SFX: TURNS
プイ
...

〒151-0051
東京都渋谷区千駄ヶ谷
株式会社白泉社
花とゆめコミックス編集部
春木さき様

春木さき
おたより
くださいね♥

……裏らしいことはあまりできなかったのですが…かき氷を食べられたので満足です

SFX: HOWL
WHERE'S ISAGAWA-KUN...?!
ONLY ISAGAWA-KUN IS MISSING?!
What? do we do?
IT'S ALREADY PAST
THE TIME WE WERE SUPPOSED TO MEET UP...
It's getting dark
DID SOMETHING HAPPEN?
THE WIND'S SO STRONG
I can't move
Uhwah the tree fell down!!
AH
I...
WILL GO LOOK FOR HIM!!

SFX HOWL
SFX RUSTLE
It's dangerous the wind's too strong
WAIT!
TSUBASA-CHAN!
SFX STEP 2X
SFX HOWL
SHOU!!
WHERE ARE YOU?!
ANSWER ME, SHOU!
UWAH

Oh no
the wind's gotten stronger...
SFX SLIP
...
Covered in dirt
SFX FALLS
KYAA!!
Just where are you,
Shou...

TSUBASA?
WHAT ARE YOU DOING HERE?
SFX POUNCE
...SHOU
SHOU!! I'M SO GLAD I FOUND YOU!
IT WAS ALREADY TIME TO MEET UP, BUT YOU DIDN'T COME BACK SO I CAME OUT TO FIND YOU
Ah, sorry.

SFX: RUSTLE
SFX: BLOWS AWAY
!!
GASP!
NOW LET'S HEAD BACK...
SHOULD WE-
TSUBASA!
SFX: THUP

...
OUCH...
ARE YOU ALL RIGHT?!
AH YEAH
!!

But
BUT... WHAT SHOULD I DO?
IT'S MY FAULT!
NOW YOU CAN'T DRAW
HANG ON!
WAIT!! SHOU-
ARE YOU ALL RIGHT ?!
Your hand!
It's bleeding
AH, IT'S FINE
IT'S NOT TOO SERIOUS
I SAID IT'S FINE
IT'S ONLY A SMALL INJURY
BESIDES...
YOU'RE COVERED IN DIRT...

Oh right we're still fighting
AH
DIDN'T YOU SAY YOU HATED ME?!
...
GEEZ

!!
Rub
DON'T DO SOMETHING SO RECKLESS OKAY?!
YOU'E STILL A GIRL, AFTER ALL

"A girl"
HEY
WHAT..
SFX: GLANCE
BUT YOU SAID I WAS "LIKE A GUY"...
HA..
YOU REALLY ARE AN IDIOT
HUH?!
Why are you calling me an idiot again?!

...
THERE'S NO WAY
I REALLY THINK THAT

SFX: HOLPS OUT

U...
wah
Pft
SFX: NOD 2X, SFX: BLUSH
...DO YOU UNDERSTAND NOW?!
フフ・コフ
TSUBASA-CHAN
SHOU-KUN
ISN'T THIS NEAR THE ENTRANCE?
SFX: HOWL

Hey,
LET'S GO
Shou...
DUMBFOUNDED
I'LL LEAVE YOU BEHIND IF YOU KEEP SPACING OUT
I'm really getting too excited...

Ah
Wait
dating or whatever...
SFX HUGS
really is just like a dream
SHOU!!
UWAH
I LIKE YOU THE MOST
11
TO BE CONTINUED